

Fiche pédagogique

T E X T E S C L A S S I Q U E S

folio
junior

Tristan et Iseut Texte de Bérroul

Introduction : L'intérêt pédagogique

L'édition Folio junior Textes classiques de *Tristan et Iseut* présente une version à la fois accessible et fidèle d'un mythe fondateur dans la culture occidentale. Le texte de Bérroul est ici agrémenté d'épisodes tirés d'autres versions afin de donner une vision complète de la légende. Les fiches qui suivent visent à dégager la signification et l'originalité du mythe de Tristan et Iseut, tout en éclairant son contexte médiéval.

Cette étude peut s'appuyer sur le Carnet de lecture qui accompagne l'œuvre.

Fiche pédagogique réalisée
par Philippe Delpuech,
professeur agrégé
de lettres modernes.

SOMMAIRE

Introduction	p. 1
Fiche 1 > Présentation des personnages	p. 1
Fiche 2 > Le philtre d'amour	p. 3
Fiche 3 > Les amants condamnés	p. 4
Fiche 4 > Le serment d'Iseut	p. 5
Fiche 5 > Le mythe de Tristan et Iseut	p. 6

Fiche 1

Présentation des personnages

Objectifs :

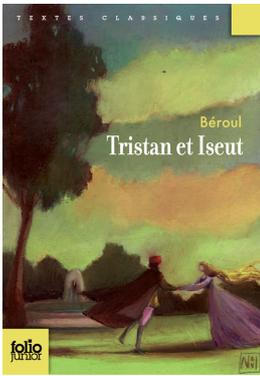
- > S'assurer de la compréhension du passage et poser quelques repères dans l'œuvre
- > Dégager les traits dominants dans la présentation des personnages principaux
- > Se familiariser avec le contexte médiéval
- > S'exercer à l'écriture du récit

> *Support : approche synthétique des trois premiers chapitres (La naissance de Tristan, Le Morholt, Le dragon).*

I. La naissance de Tristan

- 1) Tristan porte-t-il bien son nom ? Pourquoi ?
- 2) Complétez le tableau suivant en précisant quels liens familiaux unissent les personnages :

	● ... de Blanche fleur	● ... de Rivalen	● ... de Marc	● ... de Tristan
Tristan est...	le fils			
Marc est...				
Rivalen est...				
Blanche fleur est...				



Présentation des personnages (suite)

II. La formation de Tristan et ses premiers exploits

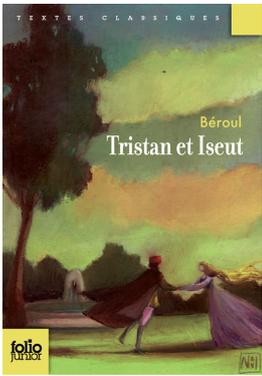
- 1) Quelles sont les différentes disciplines auxquelles est initié Tristan ?
- 2) Quelles qualités possède Tristan, qui font de lui un bon chevalier ?
- 3) Relevez dans ce passage les différents éléments de l'équipement du chevalier. Classez-les selon leur fonction : les armes et les accessoires de protection.
- 4) Pourquoi les victoires de Tristan sur le Morholt et le dragon constituent-elles de véritables exploits ?
- 5) Faites une recherche sur le mythe de Thésée. Résumez le récit de son combat contre le Minotaure. En quoi les deux histoires sont-elles comparables ?

III. Le personnage d'Iseut

- 1) De quelle région Iseut est-elle originaire ? Pourquoi Tristan ne peut-il y parvenir qu'en bateau ?
- 2) Qui est le père d'Iseut ? À quelle classe sociale appartient-elle ?
- 3) Pourquoi Iseut éprouve-t-elle de la haine à l'égard de Tristan avant même de l'avoir rencontré ?

IV. Exercice d'écriture

- 1) Le combat de Tristan n'est pas raconté par le narrateur. Pour quelles raisons ?
- 2) Quels détails nous permettent-ils de deviner comment s'est déroulé le combat ?
- 3) Racontez la scène du combat entre Tristan et le Morholt. N'oubliez pas que Tristan sort vainqueur mais a été blessé.



Le philtre d'amour

Objectifs :

- > Première approche de la vision de l'amour dans le mythe de Tristan et Iseut
- > Travail sur le lexique des sentiments
- > Recherche en CDI

> Lecture préalable : chapitre « Le Philtre d'amour ».

I. Le philtre

- 1) Qu'est-ce qu'un philtre ? Ce mot comporte un homonyme : lequel ? Trouvez deux synonymes dans ce chapitre. En connaissez-vous d'autres ?
- 2) Ce philtre a un pouvoir magique : lequel ? Citez la formule qui énonce ce pouvoir dans la réplique de la mère d'Iseut. À qui est destinée cette boisson ?
- 3) D'autres épisodes du roman présentent des éléments surnaturels, merveilleux ou miraculeux. Donnez-en deux exemples.
- 4) Brangien déclare aux nouveaux amants : « *c'est votre mort que vous avez bue* ». Qu'est-ce que cela signifie selon vous ? Pourquoi est-elle si affolée ?
- 5) Plus loin, Brangien leur dit de même qu'ils ont « *bu l'amour et la mort* ». Qu'est-ce qui montre que Tristan et Iseut ne sont pas effrayés ?
- 6) Citez un passage dans la suite du roman qui prouve que Tristan et Iseut seront prêts à risquer leur vie pour leur amour.

II. Les sentiments

- 1) Iseut est triste avant et après avoir bu le philtre. Est-ce pour la même raison dans les deux cas ?
- 2) Les deux amants se déclarent-ils immédiatement leur amour après avoir bu le philtre ? Pourquoi ?
- 3) Relevez dans ce chapitre les termes exprimant la souffrance, et classez-les dans le tableau suivant selon leur classe grammaticale (nom, adjectif, verbe) :

Noms	Adjectifs qualificatifs	Verbes

- 4) Citez une phrase qui montre que leur amour n'est pas seulement sentimental mais aussi physique.

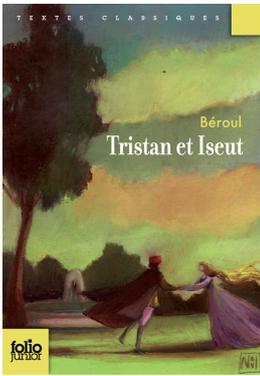
III. Recherche documentaire au CDI ou en salle informatique

- 1) Tristan et Iseut forment un couple d'amoureux très célèbre. Faites des recherches sur les noms qui suivent afin de reconstituer d'autres couples célèbres, et tracez une ligne pour les réunir.

Par exemple :

Tristan ●	● Iseut
Ulysse ●	● Juliette
Orphée ●	● Virginie
Lancelot ●	● Héloïse
Paul ●	● Viviane
Rodrigue ●	● Pénélope
David ●	● Guenièvre
Merlin ●	● Eurydice
Roméo ●	● Bethsabée
Abélard ●	● Chimène

- 2) Choisissez un de ces couples, dont vous résumerez l'histoire en un paragraphe d'une dizaine de lignes.



Objectifs :

- > Aborder la question de la justice et de la morale dans Tristan et Iseut
- > Analyser le degré d'implication du narrateur dans le récit
- > Se familiariser avec le contexte médiéval : féodalité et système judiciaire

> **Support** : approche synthétique des chapitres « Les amants pris au piège », « Le châtement », « Le saut de Tristan ».

I. Le roi et ses barons

Support : le début du chapitre « Les amants pris au piège »

- 1) Pourquoi les barons veulent-ils faire bannir Tristan ?
- 2) De quoi les trois barons menacent-ils Marc s'il ne chasse pas son neveu ? Pourquoi est-ce une situation grave pour Marc ?
- 3) Marc nomme les barons ses « vassaux ». Qu'est-ce que cela signifie concernant le rapport entre eux et le roi ?

Quels sont leurs devoirs vis-à-vis de leur seigneur ? Citez une phrase de Marc qui exprime bien cela.

Support : chapitre « Le châtement »

- 4) Le peuple de la ville, en apprenant la nouvelle de l'arrestation de Tristan et Iseut, se rappelle l'épisode du Morholt. Pourquoi ? Est-ce que les barons avaient rempli leur devoir à ce moment-là ?

II. Justice des hommes et justice de Dieu

Support : fin du chapitre « Les amants pris au piège »

- 1) Au moment où il est arrêté, Tristan pense obtenir un « duel judiciaire ». En quoi consiste-t-il ? Pourquoi cette solution serait-elle satisfaisante pour Tristan ?

- 4) Pourquoi la décision du roi est-elle considérée comme injuste par le public ? Les barons ont-ils essayé de l'en détourner ? Pourquoi ?

Support : chapitre « Le châtement »

- 2) Observez la ponctuation dans la réplique des habitants de la ville. Quel type de phrase revient souvent ? Pourquoi ? Quels sentiments expriment-ils ?
- 3) Marc convoque le peuple de Cornouaille à la cour. Quelle décision annonce-t-il à ce moment-là ? Quelle est la réaction du public à cette déclaration ?

Support : chapitre « Le saut de Tristan »

- 5) Qu'est-ce que la « miséricorde divine » ? Quelle phrase du début du chapitre développe cette idée ?
- 6) Tristan va trouver son salut grâce à une chapelle. Comment peut-on interpréter ce détail ?
- 7) Quel moment dans ce chapitre fait penser que Tristan a reçu l'aide de Dieu ? Citez une phrase qui indique cela ?

III. Le jugement du narrateur

Support : chapitre « Les amants pris au piège »

- 1) Relevez les termes qu'emploie le narrateur pour désigner ou qualifier Frocin et les trois barons.
- 2) Relevez les phrases où le narrateur emploie les adverbes « heureusement » et « malheureusement ».

- 3) D'après ces relevés, que concluez-vous sur la position prise par le narrateur ? Reste-t-il neutre ou prend-il parti ?



Le serment d'Iseut

Objectifs :

- > Étudier les enjeux du texte, notamment la notion d'ambiguïté
- > Aborder la légende arthurienne
- > Se familiariser avec la langue médiévale

> *Lecture préalable : chapitre « Le serment ambigu » (après avoir relu les chapitres précédents, depuis « La condition d'Iseut »).*

I. L'astuce

Le contexte

- 1) Pourquoi Iseut doit-elle prêter serment ?
Pourquoi a-t-elle fait venir le roi Arthur et sa cour ?
- 2) Comment était déguisé Tristan dans le chapitre « Iseut franchit le gué » ? Que lui a demandé Iseut ?

Le serment

- 1) Qu'est-ce que des reliques ? Elles sont disposées au centre de la cérémonie, et Iseut les cite dans son serment. À quoi servent-elles dans cette cérémonie du serment ? Iseut peut-elle mentir dans ces conditions ?
- 2) Quel serment Iseut doit-elle prononcer ? Prononce-t-elle exactement les mots que lui dicte Arthur ?
- 3) Comment l'auditoire comprend-il le serment d'Iseut ? Le lecteur comprend-il la même chose ? En quoi ce serment est-il donc ambigu ?
- 4) Quelle promesse font Gauvain et Arthur à la suite du serment ?
- 5) Quel trait de caractère d'Iseut transparaît dans cet épisode ? À quel moment, au début du roman, a-t-elle montré ce même trait de sa personnalité, alors qu'elle se trouvait dans une situation dangereuse avec Tristan ?

II. Recherche sur la légende arthurienne

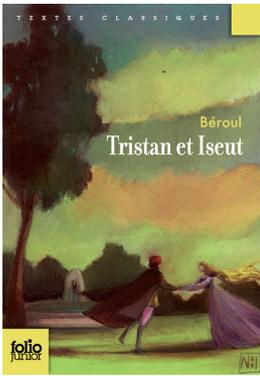
- 1) Faites une recherche sur l'histoire du roi Arthur.
- 2) De quel chevalier est-il accompagné ici ? Quel lien familial les rapproche ? À quels autres personnages du roman peut-on les comparer pour cette raison ?
- 3) Quels autres chevaliers de la Table ronde pouvez-vous citer ?
- 4) Un auteur français contemporain de Bérroul a écrit plusieurs romans sur ces chevaliers. Quel était son nom ?

III. Le personnage d'Iseut

Voici le serment d'Iseut dans la version originale, tel qu'il a été écrit par Bérroul au XI^e siècle :

« - Seignors, fait el, por Deu merci,
Saintes reliques voi ici.
Or escoutez que je ci jure,
De quoi le roi ci aseüre :
Si m'aït Dex et saint Ylaire,
Ces reliques, cest saintuaire,
Totes celes qui ci ne sont
Et tuit icil de par le mont,
Q'entre mes cuises n'entra home,
Fors le ladre qui fist soi some,
Qui me porta outre les guez ,
Et li rois Marc mes esposez.
Ces deus ost de mon soirement,
Ge n'en ost plus de tote gent. »

- 1) Le texte est-il écrit en prose ?
- 2) Observez les deux premiers vers.
Combien comportent-ils de syllabes ?
- 3) Reconnaissez-vous quelques mots dans ce passage ?
Ont-ils toujours la même orthographe qu'en français moderne ?
- 4) En ancien français, on n'utilisait pas toujours l'article devant le nom, ni le pronom personnel sujet devant le verbe. Montrez que c'est le cas par exemple dans le deuxième vers.



Le mythe de Tristan et Iseut

Objectifs :

- › Dégager une vision synthétique de l'œuvre
- › Aborder la notion de mythe
- › S'entraîner à l'écriture descriptive

> Support de travail pour cette dernière fiche : l'ensemble de l'œuvre.

I. L'amour et la mort

- 1) L'amour de Tristan et Iseut semblait dès le début condamné à être malheureux. Pour quelles raisons ?
- 2) Les deux amants sont constamment surveillés. Par qui et pour quelles raisons ? Donnez plusieurs exemples de passages où Tristan et Iseut sont épiés.
- 3) À quel moment le couple peut-il vivre son amour loin du regard d'autrui ? Où se trouvent-ils à ce moment-là ? Sont-ils parfaitement heureux pour autant ? Pourquoi ?
- 4) Quels sont les principaux adversaires de Tristan et Iseut ? Le roi Marc en fait-il partie ? Justifiez votre réponse.
- 5) Quel rôle joue l'ermite Ogrin dans l'histoire des deux amants ?
- 6) Que devient Iseut lorsque meurt Tristan ? Qu'est-ce que cela montre sur la force de leur amour selon vous ?
- 7) Que symbolise la ronce qui pousse sur la tombe des deux amants à la fin ? Pourquoi Marc ordonne-t-il de ne pas la couper ?

II. Le mythe

- 1) Tristan et Iseut sont devenus un couple représentatif de la passion amoureuse depuis le Moyen Âge jusqu'à nos jours. Quelle vision de l'amour donne cette histoire ?
- 2) Quel autre couple célèbre donne une image assez semblable de l'amour, dans une pièce de l'auteur anglais Shakespeare ?
- 3) À part Béroul, recherchez qui a raconté l'histoire de Tristan et Iseut.
- 4) D'autres personnages, à différentes époques, sont devenus mythiques. Parmi la liste suivante, choisissez-en trois, dont vous essaierez de dire en quelques mots quelles sont leur particularités : Prométhée, Orphée, Œdipe, Faust, Don Juan, Robinson Crusoé.

III. Entraînement à l'écriture descriptive

- 1) Relisez les chapitres « Les amants surpris » et « Échange des anneaux et de l'épée ».
- 2) Quels détails importants sont mentionnés concernant les vêtements, les accessoires et l'état physique des deux amants endormis ?
- 3) Où se situe la scène ? Se situe-t-elle de jour ou de nuit ? Quel détail le montre ?
- 4) Quelle est la position des deux amants lorsque le roi Marc les surprend en train de dormir ?
- 5) En vous aidant des questions précédentes, vous imaginerez la façon dont Marc décrit la scène des amants endormis, lorsqu'il retourne au château. Vous ferez cette description à l'imparfait. Vous pourrez d'abord évoquer la forêt, puis l'intérieur de la cabane, puis Tristan et Iseut.